

Malcolm Hill

Nobles Are Exempt

for Bass and Chamber Organ (or Viol)

mj331.5 composed 2013

www.malcolm-hill.co.uk

IMSLP Licence: Performance Restricted Attribution–NonCommercial–NoDerivs 3.0

Five Vocal Symphonies to fit between Six Motets by Don Carlo Gesualdo

In a letter to Gesualdo of 10 December 1592 the poet Torquato Tasso (1544-95) wrote that he had sent over 40 texts for Gesualdo's sole use in madrigals, following the composer's specific requirements. Six days later he sent another five sonnets. Although they were great friends, Gesualdo set only a few of these texts. The friendship abruptly stopped when Tasso produced two poems which seemed to side with the murdered couple.

Malcolm Hill divided each of two Tasso sonnets *In Morte di due Nobilissimi Amanti* and *Sullo Stresso Argomento* in two, to give the freely-translated text for four vocal symphonies to be sung between the first five Gesualdo motets. While the motets should be performed unaccompanied, the vocal lines of the symphonies are accompanied by either chamber organ or three viols.

Gesualdo : *Deus refugium* Solo vocal symphony : *Weep, O Graces*

Gesualdo : *Reminiscere miserationum* Duo vocal symphony : *Weep, Erato*

Gesualdo : Ave, dulcissima Maria [SATTB]

Solo vocal symphony : O souls

Gesualdo : *Gaudeamus omnes* Solo vocal symphony : *Let whoever blames you*

Gesualdo : Peccantem me

Beacause I sin daily and do not repent, the fear of death disturbs me, for in hell there is no redemption. Have mercy on me, my God, and save me.

Solo vocal symphony : *Nobles are exempt*

Nobles are exempt from prosecution, for them the rules of law do not apply. Zarlino codified the rules for setting words to music, for years his work was studied by all. But for nobles these rules need not apply. He quoted Horace: *Versibus exponi tragicis res comica nonvult* [A theme for comedy refuses to be set forth in the verses of tragedy] and *Aut prodesse volunt, aut delectare poetae, Aut simul et iucunda et idonea dicere vitae* [Poets aim either to benefit or to amuse or to utter words at once both pleasing and helpful to life]. He forbade some vocal intervals and described how others may be used; but for nobles these rules need not apply.

Gesualdo : Ave sanctissima [SSATTB]

Nobles Are Exempt

Between Gesualdo's *Peccantem* and *Ave sanctissima* for Bass and Chamber Organ (or Viol)

Malcolm Hill 2013 mj331.5



IMSLP License: Performance Restricted Attribution-NonCommercial-NoDerivs 3.0























